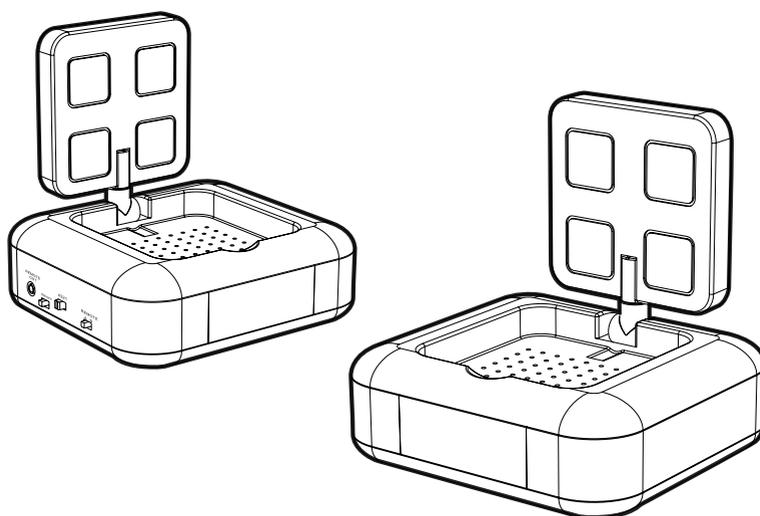


ESPAÑOL

Transmisor A/V inalámbrico 5,8 GHz

MANUAL DE USUARIO



ÍNDICE

Información sobre el MV7230	4
Ubicación de los controles y accesorios	5
Guía del usuario	6
Instalación	7
Solución de problemas	8-9
Figuras de referencia	10-12
Otras aplicaciones	13-15
Precaución	16
Especificaciones	17

INFORMACIÓN SOBRE EL MV7230

El MV7230 es un potente transmisor y receptor inalámbrico de audio/vídeo/S-Video que funciona con receptores de satélite y de cable, videocámaras, equipos de audio, televisores, lectores de discos láser y aparatos de vídeo, y que ofrece una recepción óptima a distancias de hasta 60 metros (alcance de visión despejado) desde el transmisor. Dispone de la tecnología de 5,8 GHz, que provoca menos interferencias que la de 2,4 GHz. Es compatible con S-Video.

Sus usos son muy variados:

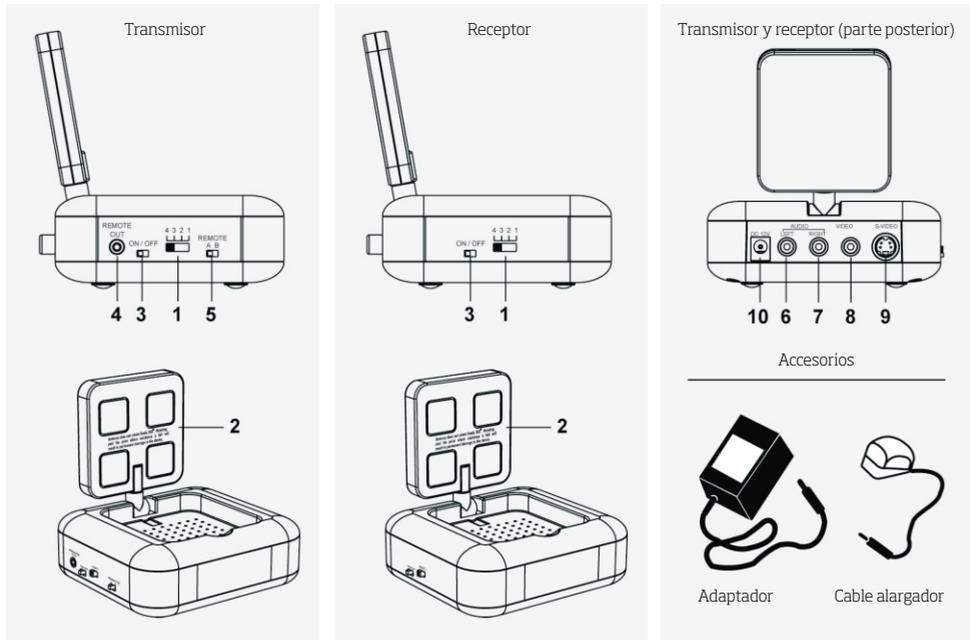
- Permite ver películas en cualquier televisor dentro o fuera del hogar sin tener que mover el vídeo o lector de discos láser y sin necesidad de cables.
- Permite ver los programas por cable o satélite favoritos en cualquier televisor del hogar.
- Permite escuchar música en cualquier altavoz con fuente de alimentación que tenga en el hogar, incluso si no está conectado a un equipo de audio.
- Permite utilizar la videocámara con un televisor como sistema de videovigilancia de circuito cerrado. Resulta ideal para habitaciones de bebés o como medida de seguridad.

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

ES

El MV7230 ha sido cuidadosamente diseñado y fabricado para proporcionarle un funcionamiento fiable. Lea este manual antes de poner en funcionamiento esta unidad para familiarizarse con sus características y obtener un rendimiento del que pueda disfrutar muchos años.

Conserve el presente manual para futuras consultas.



Transmisor y receptor

1. Selector de canal
2. Antena de 5,8 GHz
3. Interruptor ON / OFF
4. Salida de infrarrojos
5. Selección de frecuencia de infrarrojos

Parte posterior del transmisor y del receptor

6. Audio izq.
7. Audio dcha.
8. Video
9. S-Video
10. Puerto adaptador de CA

Accesorios

1. CC de 12 V 250 mA, CA de 230 V (para el transmisor)
2. CC de 12 V 250 mA, CA de 230 V (para el receptor)
3. Un dispositivo de extensión de infrarrojos
4. Dos cables Scart AV

GUÍA DEL USUARIO

1. Asegúrese de que la tensión de entrada de CA es compatible con las especificaciones del adaptador.
2. Utilice únicamente el adaptador de alimentación que se proporciona con el MV7230.
3. Si el alcance de visión está despejado, el alcance máximo de transmisión de la señal de A/V puede alcanzar, aproximadamente, los 60 metros. Esta distancia puede verse reducida si existen obstáculos o paredes entre el transmisor y el receptor (el alcance óptimo para interiores se sitúa por debajo de los 25 metros).
4. Para garantizar un buen funcionamiento del control remoto por infrarrojos, oriente el mando a distancia hacia la ventana del sensor de infrarrojos del MV7230 y pulse los botones con fuerza (algunos mandos a distancia requieren que se mantengan pulsados los botones durante aproximadamente un segundo). El ángulo de funcionamiento de la ventana del sensor de infrarrojos es de +/- 15 grados **(véanse las figuras 7 y 8)**.
5. El mando a distancia debe utilizarse a una distancia que (desde el mando a distancia al receptor) no sea inferior a los 0,3 metros ni superior a los 5 metros (ángulo de funcionamiento +/- 15 grados) **(véase la figura 9)**.
6. Asegúrese de que el interruptor ON /OFF, tanto del transmisor como del receptor, se encuentre en posición OFF antes de realizar cualquier tipo de conexión.

INSTALACIÓN

NOTA: el S-Video y el vídeo compuesto pueden intercambiarse. No obstante, con un funcionamiento normal, el S-Video es la entrada principal, en el caso de que disponga de un dispositivo de vídeo únicamente con vídeo compuesto. No conecte el cable de S-Video al transmisor. Si lo hace, el receptor no tendrá imagen.

TRANSMISOR (MV7230)

1. Conecte un cable SCART a RCA (con la etiqueta de transmisor, incluido). Conecte el extremo del cable RCA a la toma de entrada de AV del MV7230 **(véase la figura 1)**.
2. Conecte el extremo del cable SCART al puerto de salida SCART de un aparato de vídeo, DVD, VCD, receptor de satélite, etc. **(véase la figura 1)**.
3. Conecte el adaptador de alimentación a la toma eléctrica. Coloque el interruptor en la posición ON. ** CC de 12 V 250 mA, CA de 230 V **(véase la figura 1)**.
4. Coloque el dispositivo de infrarrojos frente a la ventana del sensor receptor, es decir, del aparato de vídeo, DVD, VCD, receptor de satélite, etc., a la distancia y con los ángulos de funcionamiento adecuados **(véase la figura 2)**.
5. Elija uno de los cuatro canales disponibles deslizando el botón de selección (debe elegirse el mismo canal para el transmisor y el receptor) **(véase la figura 4)**.

RECEPTOR (MV7230)

1. Conecte un cable RCA a SCART (con la etiqueta de receptor, incluido) y conecte el extremo del cable RCA a la toma de A/V del MV7230 **(véase la figura 3)**.
2. Conecte el extremo del cable SCART al puerto de entrada SCART del televisor **(véase la figura 3)**.
3. Conecte el adaptador de alimentación a la toma eléctrica. Coloque el interruptor en la posición ON. ** CC de 12 V 250 mA, CA de 230 V **(véase la figura 3)**.
4. Elija uno de los cuatro canales disponibles deslizando el botón de selección (debe elegirse el mismo canal para el transmisor y el receptor) **(véase la figura 4)**.
5. Asegúrese de que esta unidad se coloca un poco alejada de la parte superior del televisor para obtener el máximo rendimiento posible de los infrarrojos **(véase la figura 7)**.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay imagen o sonido

- a) Compruebe los interruptores on/off del transmisor, receptor y televisor.
- b) Asegúrese de que el conector de alimentación y los cables de señal están correctamente conectados.
- c) Compruebe que el canal del transmisor y del receptor es el mismo.
- d) Asegúrese de que todos los cables están conectados de la manera que se indica en la guía del usuario.
- e) Compruebe que no exista ninguna discontinuidad en el interior del cable.
- f) Si utiliza una conexión de S-Video, deberá configurar su televisor en el modo "S-Video".

Interferencias y ruidos

- a) Ajuste la dirección de la antena del receptor para obtener un rendimiento óptimo (**véanse las figuras 5 y 6**).
- b) Ajuste la dirección de la antena del transmisor para obtener un rendimiento óptimo (**véanse las figuras 5 y 6**).
- c) Compruebe que la tensión suministrada es la que se indica en las especificaciones del adaptador.
- d) Seleccione un canal distinto deslizando el botón de canales, tanto en el transmisor como en el receptor (**véase la figura 4**).
- e) También puede cambiar de lugar el transmisor y el receptor para obtener un rendimiento óptimo.
- f) En caso de que la distancia entre el receptor y el transmisor sea inferior a 10 metros, no abra la antena */* con la parte que contiene las figuras redondeadas, ya que la señal puede ser demasiado intensa para obtener una imagen nítida.

1. No existe sincronización

2. Pantalla desbloqueada

3. Líneas molestas de ruido en la pantalla

- a) Ajuste la dirección de la antena del receptor para obtener un rendimiento óptimo (**véanse las figuras 5 y 6**).
 - b) Ajuste la dirección de la antena del transmisor para obtener un rendimiento óptimo (**véanse las figuras 5 y 6**).
- Nota: La antena no puede girarse 360°. Si se gira pasado el punto de resistencia, el dispositivo quedará dañado de manera permanente.
- c) Compruebe que el voltaje es el que se indica en las especificaciones del adaptador.
 - d) Seleccione un canal distinto deslizando el botón de canales, tanto en el transmisor como en el receptor (**véase la figura 4**).
 - e) Acerque el transmisor y el receptor. Si el problema persiste, póngase en contacto con su proveedor para solicitar asistencia.

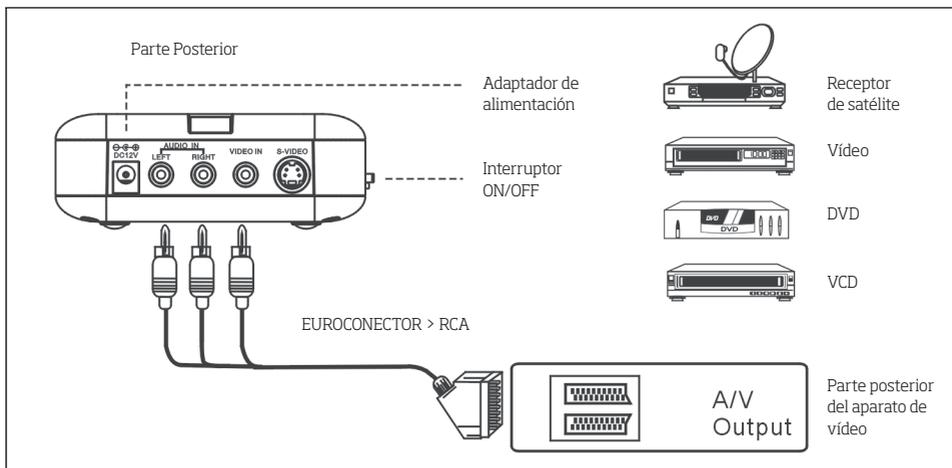
La extensión por control remoto no funciona

- 1) Para garantizar un buen funcionamiento del control remoto por infrarrojos, oriente el mando a distancia hacia la ventana del sensor de infrarrojos del MV7230 y pulse los botones con fuerza (algunos mandos a distancia requieren que se mantengan pulsados los botones durante aproximadamente un segundo). El ángulo de funcionamiento de la ventana del sensor de infrarrojos es de +/- 15 grados (**véanse las figuras 7, 8 y 9**).

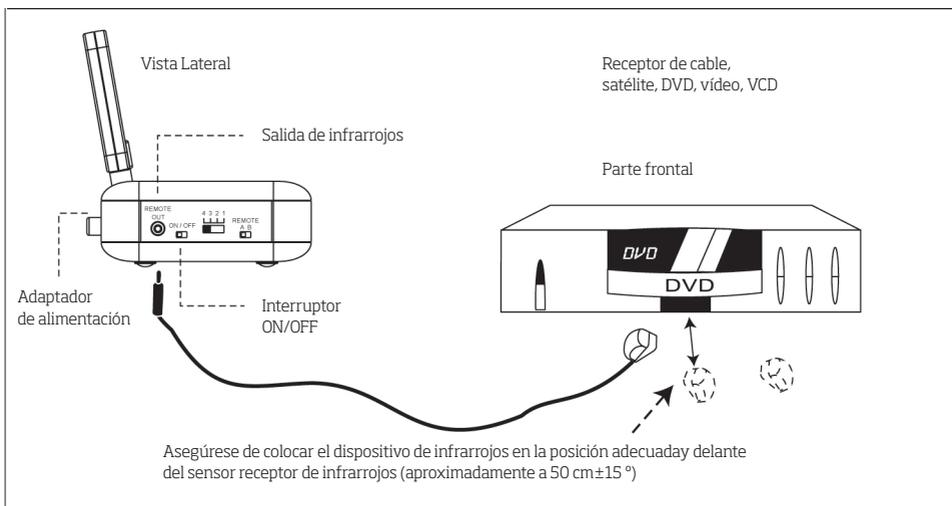
- 2) Compruebe la trayectoria existente entre el transmisor y el receptor y aparte los objetos que no sean necesarios.
- 3) Asegúrese de que el dispositivo de extensión de infrarrojos está orientado correctamente hacia el sensor del dispositivo.
- 4) Compruebe que las pilas del mando a distancia dispongan de suficiente energía. Si fuera necesario, cámbielas por unas nuevas.
- 5) La distancia óptima de funcionamiento para interiores es de aproximadamente 15 metros.
- 6) Cambie la frecuencia de infrarrojos del MV7230.

Transmisor

Imágen 1

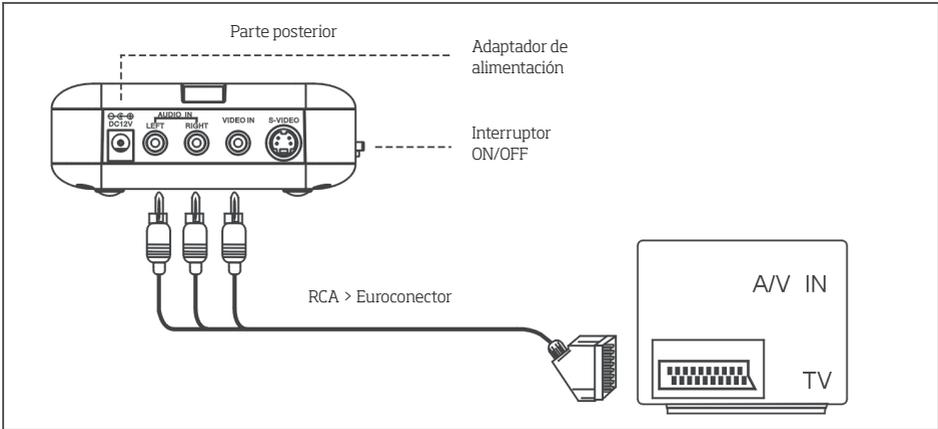


Imágen 2

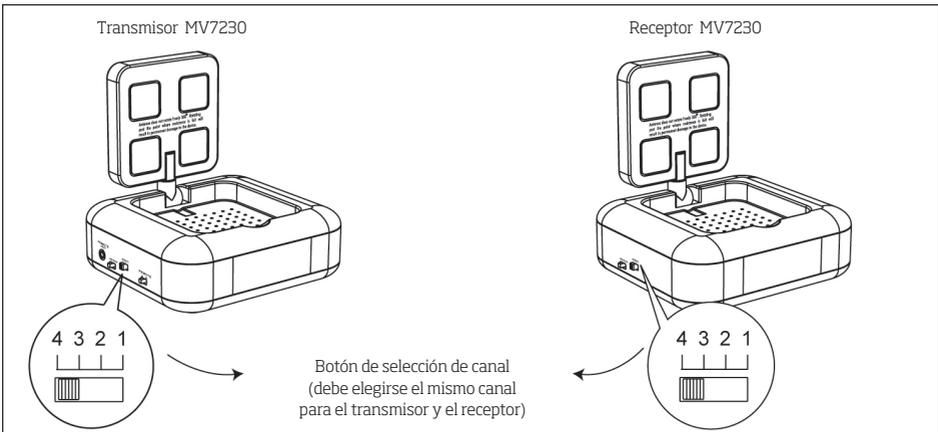


Receptor

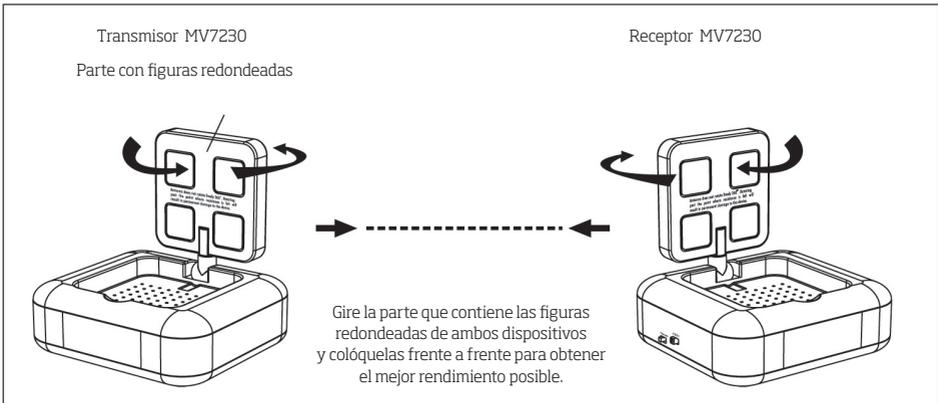
Imágen 3



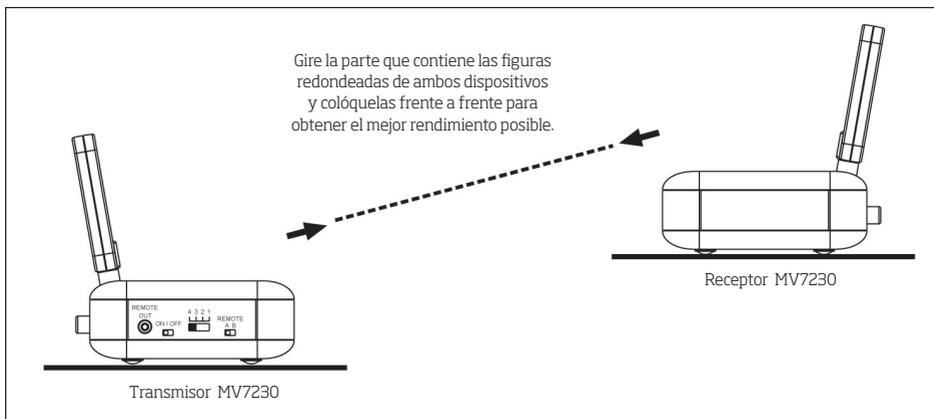
Imágen 4



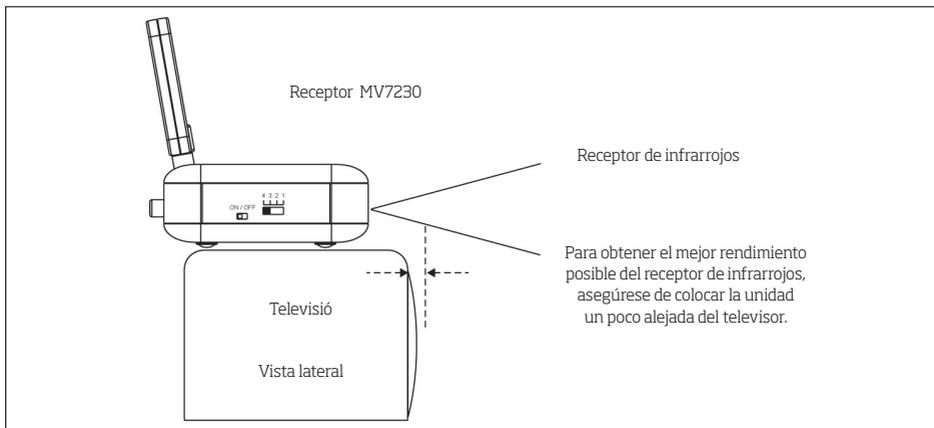
Imágen 5



Imágen 6



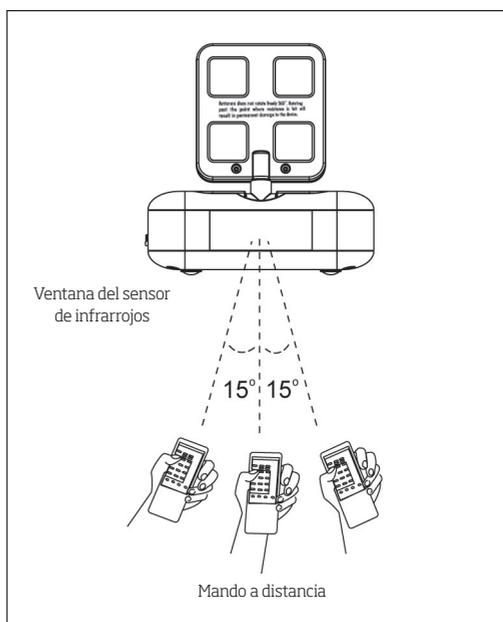
Imágen 7



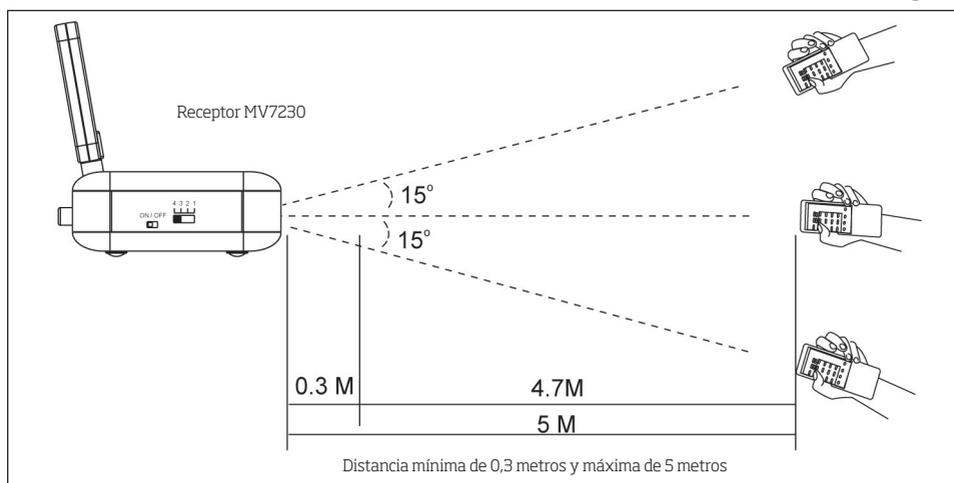
FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

Receptor

Imágen 8



Imágen 9



OTRAS APLICACIONES

OTRAS APLICACIONES CON EL APARATO DE VÍDEO

Conecte el transmisor a un aparato de vídeo que esté conectado a un televisor.

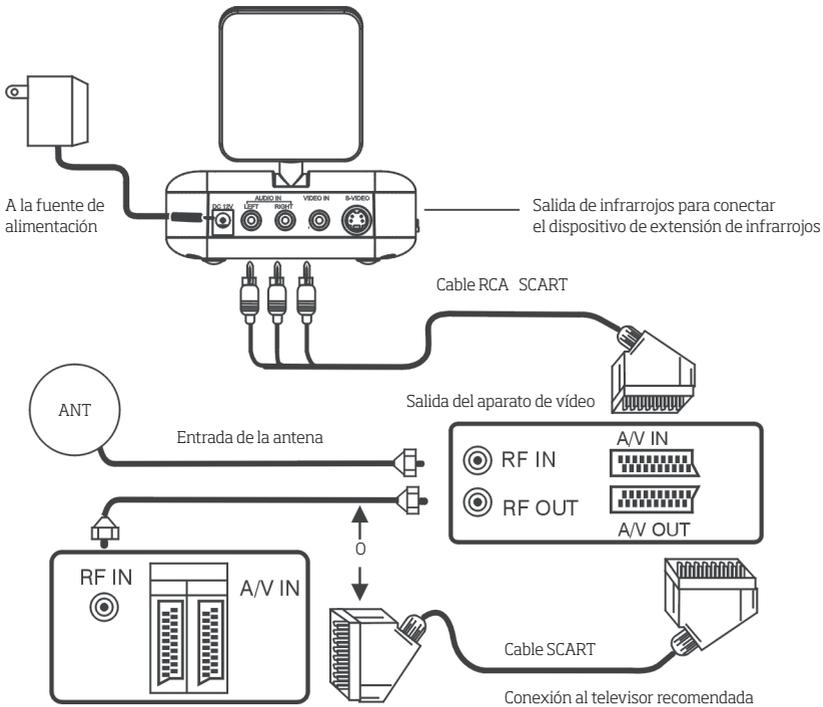
1. Asegúrese de que el interruptor ON /OFF, tanto del transmisor como del receptor, se encuentre en posición OFF antes de realizar cualquier tipo de conexión.
2. Conecte el extremo de RCA del cable SCART a RCA (con la etiqueta de transmisor) a la entrada A/V del MV7230, y el extremo de SCART a la salida SCART del aparato de vídeo. Tome otro cable y conecte uno de sus extremos a uno de los puertos de salida SCART del aparato de vídeo y el otro a la entrada SCART del televisor. Si el televisor no dispone de puerto de entrada de A/V, puede conectar un cable RF coaxial de 75 Ω de la entrada de antena del televisor (o VHF/UHF) a la salida del modulador del aparato de vídeo.
3. Conecte uno de los extremos del cable de alimentación del adaptador a la toma de CC del MV7230 y el otro a una toma convencional de CA de 230 V. Utilice únicamente el adaptador que se proporciona.
4. Coloque y oriente el transmisor tomando como referencia las figuras 5 y 6 del presente manual.

OTRAS APLICACIONES CON DVD, DSS U OTRO RECEPTOR DE SATÉLITE O LECTOR DE DISCOS LÁSER

Conecte el transmisor a un DVD, lector de discos láser o receptor de satélite que esté conectado a un televisor.

1. Asegúrese de que el interruptor ON /OFF, tanto del transmisor como del receptor, se encuentre en posición OFF antes de realizar cualquier tipo de conexión.
2. Conecte el extremo SCART del cable RCA a SCART (con la etiqueta de transmisor, incluido) al puerto de salida SCART del DVD, receptor de satélite o lector de discos láser, y el extremo de RCA a la entrada de A/V del MV7230. Tome otro cable SCART y conecte un extremo a una de las salidas de A/V del receptor de satélite, DVD o lector de discos láser, y el otro a la entrada SCART del televisor. Si su televisor no dispone de puerto de entrada de A/V, puede conectar un cable RF coaxial de 75 Ω de la entrada de antena del televisor (o VHF/UHF) a la salida del modulador del DVD, receptor de satélite o lector de discos láser.
3. Conecte uno de los extremos del cable de alimentación del adaptador a la toma de CC del MV7230 y el otro a una toma convencional de CA de 230 V. Utilice únicamente el adaptador que se proporciona.
4. Coloque y oriente el transmisor tomando como referencia las figuras 5 y 6 del presente manual.

TRANSMISOR



OTRAS APLICACIONES CON EL RECEPTOR

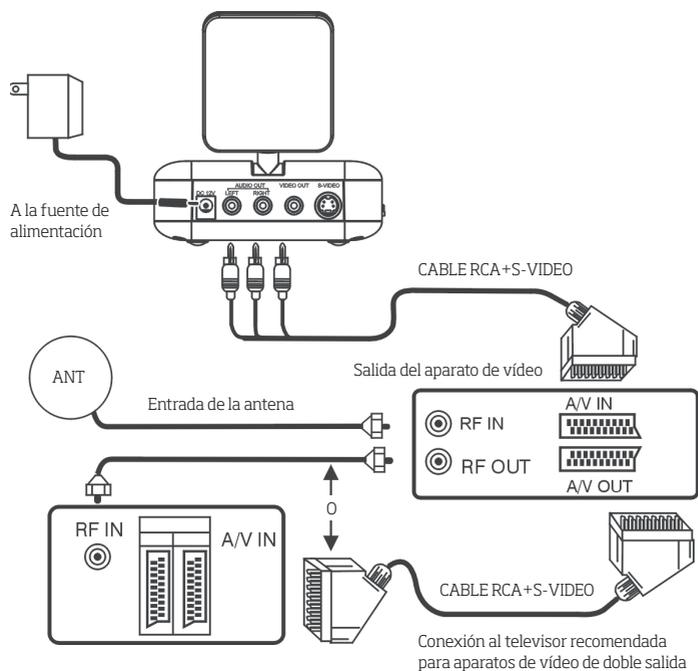
Conecte el receptor a un aparato de vídeo que esté conectado a un televisor.

Esta configuración permite grabar señales de audio y vídeo en un aparato de vídeo remoto, así como disfrutar de imágenes y sonido al mismo tiempo en un televisor remoto.

1. Asegúrese de que el interruptor ON /OFF, tanto del transmisor como del receptor, se encuentre en posición OFF antes de realizar cualquier tipo de conexión.
2. Conecte un cable RCA a RCA (con la etiqueta de receptor, incluido) y conecte el extremo de RCA a la salida de A/V del MV7230, y el extremo de SCART a la entrada SCART del aparato de vídeo. Tome otro cable SCART y conecte uno de los extremos a la salida SCART del aparato de vídeo, y el otro al puerto de entrada SCART del televisor. Si el televisor no dispone de puerto de entrada de A/V, puede conectar un cable RF coaxial de 75 Ω de la entrada de antena del televisor (o VHF/UHF) a la salida del modulador del aparato de vídeo.
3. Conecte uno de los extremos del cable de alimentación del adaptador a la toma de CC del MV7230 y el otro a una toma convencional de CA de 230 V. Utilice únicamente el adaptador que se proporciona.
4. Coloque y oriente el receptor tomando como referencia las figuras 5 y 6 del presente manual.

RECEPTOR

ES



PRECAUCIÓN

Este equipo ha sido probado y cumple con las normativas CE y FCC.

Estas normativas se han establecido para proporcionar una protección aceptable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede producir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza según las instrucciones de este manual, puede causar interferencias perjudiciales con otras comunicaciones de radio. Sin embargo, no puede garantizarse la ausencia de interferencias en todos los entornos. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las acciones siguientes:

- Ajuste la orientación y la posición de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo que causa la interferencia y el receptor.
- Conecte el equipo que causa la interferencia a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Póngase en contacto con su distribuidor o con un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones realizados por parte del usuario de este dispositivo sin aprobación expresa de la parte responsable pueden anular el derecho del usuario a utilizar este equipo.

Para cumplir con la normativa de la FCC sobre la exposición a radiofrecuencias, tanto este dispositivo como su antena no deben colocarse ni operar conjuntamente con cualquier otra antena o transmisor.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

· PARA EVITAR CAUSAR INCENDIOS O DESCARGAS, NO SUMERJA O EXPONGA ESTOS PRODUCTOS AL AGUA.

· PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO ABRA LAS UNIDADES. EL MV7230 CONTIENE PIEZAS QUE EL USUARIO NO PUEDE REPARAR. SI SE INTENTAN REPARAR POR CUENTA PROPIA, LA GARANTÍA NO TENDRÁ VALIDEZ.

· UTILICE ÚNICAMENTE LOS ADAPTADORES DE ALIMENTACIÓN PROPORCIONADOS CON EL MV7230.

· NO SOBRECARGUE LAS TOMAS DE PARED NI LOS CABLES ALARGADORES.

· SI ESTE PRODUCTO LE OCASIONA PROBLEMAS, NO INTENTE ARREGLARLO. PÓNGASE EN CONTACTO CON SU PROVEEDOR PARA SOLICITAR AYUDA.

ESPECIFICACIONES

Transmisor

Nivel de salida	13 dBm (cumple con la CE)
Frecuencia de funcionamiento	5790, 5828, 5847, 5866 MHz
Modulación	FM (vídeo y audio)
Nivel de entrada de vídeo	1 Vp-p
Nivel de entrada de audio	1 Vp-p
Nivel de entrada de S-Video	Y: 1 Vp-p, C: 288 mV
Impedancia de entrada de vídeo	75 ohmios
Impedancia de entrada de audio	2 kilohmios
Consumo de energía	CC de 12 V a 250 mA
Dimensiones de la unidad	12 x 10 x 4,3 cm
Peso de la unidad	200 g
Distancia eficaz de funcionamiento	Aprox. 60 metros (con alcance de visión despejado)

Receptor

Nivel de salida	1 Vp-p +/- 0,2 Vp-p (vídeo)
	1 Vp-p +/- 0,2 Vp-p (audio)
Nivel de salida de S-Video	Y: 1 Vp-p +/- 0,2 Vp-p, C: 288 mV +/- 20%
Consumo de energía	CC de 12 V a 250 mA
Dimensiones de la unidad	12 x 10 x 4,3 cm
Peso de la unidad	200 g

Transmisor de infrarrojos

Nivel de salida	0~10 dBm
Frecuencia de funcionamiento	433,92 MHz
Tipo de modulación	AM
Frecuencia portadora de infrarrojos	38 KHz/56 KHz conmutables
Distancia eficaz de funcionamiento	Aprox. 30 metros (con alcance de visión despejado)
Peso de la unidad	200 g

Receptor de infrarrojos

Frecuencia de funcionamiento	433,92 MHz
Sensibilidad	< -80 dBm
Frecuencia portadora de infrarrojos	38 KHz/56 KHz conmutables